

INSTRUCTION MANUAL

RediScan™ Infrared Thermometer

Model 18-535-000

Please read this detailed guidebook completely before operating this unit.



Five-Year Limited Warranty

Your thermometer is guaranteed to be free of manufacturing defects for a period of five years from the date of purchase under normal use. This limited warranty does not apply to use in any clinical or commercial applications. If the unit fails to operate during the warranty period, return it postage prepaid along with \$5.00 for return shipping and insurance to: MABIS Healthcare, Attn: Repair Department, 1931 Norman Drive South, Waukegan, IL 60085. If MABIS Healthcare determines that the unit failed to operate due to a manufacturing defect, the unit will be repaired or replaced at the option of MABIS Healthcare. Repair or replacement of the unit is the sole remedy under this limited warranty. This warranty gives you specific legal rights, which vary from state to state. As a condition of this warranty, the enclosed warranty registration card must be completed and sent to us within 10 days of the purchase date.

This limited warranty constitutes MABIS Healthcare's only responsibility and obligation to repair and/or replace materials or components. We make no other express or implied warranties, arising by operation of law or otherwise, or any warranty of merchantability or fitness for a particular use or purpose whether or not the use or purpose has been disclosed to MABIS Healthcare in specifications, drawings or otherwise, and whether or not MABIS Healthcare's products are specifically designed and/or manufactured by MABIS Healthcare for the buyer's use or purposes, except for the limited warranty stated above. MABIS will not be responsible for any indirect, incidental, special, consequential, or punitive damages or other loss, including, but not limited to, damage to or loss of other property or equipment and personal injuries, whether to purchaser or others. MABIS shall in no event be liable to the purchaser for any amount in excess of the cost of repair and/or replacement of the unit.



TOLL-FREE CUSTOMER CARE HELP LINE
1-800-622-4714

Index

Introduction	4
Product Features	5
Infrared Technology	5
General Care Information	6
Cleaning & Storage	7
Helpful Hints	8
Changing Modes	8
Taking a Reading - Person	9-10
Taking a Reading - Object	11
Memory Recall	12
Replacing the Battery	13
Symbols	14
Troubleshooting	15
Product Specifications	16

1931 Norman Drive South
Waukegan, IL 60085 USA
www.mabisdmi.com
E-mail: productinfo@mabis.net
Phone: 847-680-6811
Fax: 847-680-9646

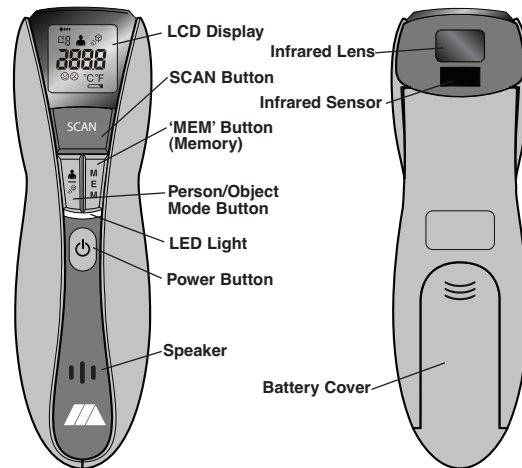
Introduction

Thank you for purchasing the RediScan Infrared Thermometer. Please read the following instructions to achieve the most accurate temperatures and safe operation. With proper care and use, your thermometer will provide you with many years of reliable readings.

Your RediScan Infrared Thermometer is intended for monitoring human body temperature in the home and is appropriate for all ages. The RediScan can also be used to measure the temperature of objects such as bath water, a bottle of milk or a variety of other items. It's non-contact design makes this thermometer less threatening and more sanitary than most other thermometers. The RediScan can even be used while a child is sleeping.

NOTE: Measurements taken with the RediScan Infrared Thermometer are comparable to oral readings.

Product Features



Infrared Technology

The RediScan Thermometer features infrared technology that allows for temperature readings to be taken approximately 2" – 3" from a person or object. By not actually having to touch a person or object to get a reading, the RediScan thermometer offers fast, hygienic results.

How does it work?

Since all people or objects radiate infrared energy, this thermometer works by changing the infrared energy measurement of a person or object into an accurate temperature reading.

The automatic distance finding sensor ensures the RediScan thermometer is at the ideal distance before a measurement is taken. In one second, 512 readings are taken. These readings are converted into a single temperature with the peak temperature displayed on the screen.

General Care Information

Your RediScan Thermometer can provide years of easy and accurate readings if cared for properly.

1. The thermometer should only be used under the supervision of an adult.
2. The infrared technology your RediScan Thermometer uses is completely safe. While it is not harmful to look into the lens while taking a reading, it is not recommended.
3. The RediScan Thermometer is designed to only take human temperature readings from the forehead. Attempting to take a measurement anywhere else on the body may result in an inaccurate reading.
4. Forehead measurements are comparable to oral measurements. Remember temperatures can vary from 97.0°F to 99.0°F (36.1°C to 37.2°C) and still may be considered 'normal'. Time of day, level of activity, exercise and other activities can attribute to variations in temperature. However, unlike oral temperatures, factors such as smoking, talking and drinking do not affect forehead measurements.
5. Do not walk or run while taking a measurement.
6. Clean the lens before and after each use.
7. Store the unit in the protective bag when not in use.
8. Do not touch the lens with your fingers.
9. Do not store the unit where it will be exposed to direct sunlight, dust or humidity. Avoid extreme temperatures.
10. Dropping or subjecting your thermometer to strong shocks should be avoided.
11. Do not attempt to disassemble the unit, except to replace the battery.
12. If measurement is not attainable, the unit must be replaced.

NOTE: Performance of the device may be degraded if operated outside of stated temperature and humidity range; stored outside of stated temperature and humidity range; thermometer undergoes mechanical shock (drop).

Cleaning & Storage

To ensure accurate measurements, clean the lens before and after each use. Fingerprints and dirt can cause inaccurate readings.

To Clean:

- Use an alcohol swab or a soft cotton swab moistened with alcohol (70% Isopropyl) to clean the thermometer lens, *Figs. 1-2*. Do not use paper towels, the fibers may scratch the lens.
- Do not use water to clean the lens or thermometer.
- Only use a soft dry cloth to clean the thermometer.
- Make sure that liquid does not enter the interior of the thermometer.
- Never use abrasive cleaning agents, thinners or gasoline for cleaning.
- Do not immerse into water or other cleaning liquids.

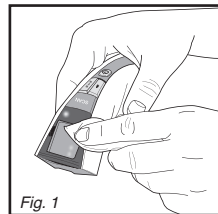


Fig. 1

To Store:

- Remove the battery if the thermometer will not be used for an extended period of time.
- Store in a sun-free and dust-free dry area at a temperature between -13°F – 131°F (-25°C – 55°C) with relative humidity not exceeding 95%.
- Protect the thermometer from severe impact or shock. Keep stored in the protective storage bag.

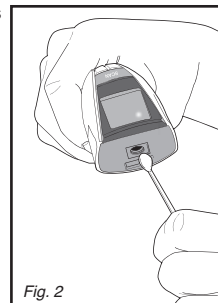


Fig. 2


Helpful Hints

- For accurate results, wait at least 30 minutes after exercising, bathing or returning from the outdoors.
- Wait at least 1 minute between readings.
- If multiple readings are taken over a short period of time, use the average of those readings.
- Because everyone's temperature varies slightly, keep a record of your body temperature to serve as a reference when judging a fever.

Changing Modes

Switching Between Person or Object

First determine whether you want to measure the temperature of a person or an object.

1. Press the  (Power) button to turn on the thermometer.

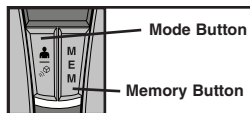




Fig. 1

2. To switch between the measurement modes for a person or an object, press the 'Mode' button, Fig. 1. The  symbol appears to measure a person and the  symbol appears to measure an object, Fig. 2.

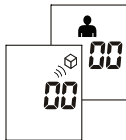


Fig. 2

Switching Between Fahrenheit or Celsius

1. Press the 'Power' button to turn the thermometer on.
2. Press and hold both the 'Mode' and 'Memory' buttons for approximately 3 seconds. This will change the mode to either °C or °F, Fig. 3. Once the thermometer beeps, the unit is ready for measurement.

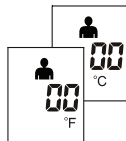


Fig. 3

NOTE: To switch the mode again, wait until the unit beeps and then press and hold both the 'Mode' and 'Memory' buttons until the mode switches to either °C or °F.

Taking a Reading - Person

Taking the Temperature of a Person:

NOTE: Be sure the thermometer is set to measure the temperature of a person.

1. If the thermometer is off, press the 'Power' button to turn the thermometer on.
2. Press and hold the 'SCAN' button. The screen should appear like Fig. 4.
3. Aim the front of the thermometer at the person's forehead, Fig. 5. Hold the thermometer approximately 2" to 3" away from the forehead.

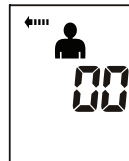


Fig. 4

NOTE: Attempting to take a measurement anywhere else on the body may result in an inaccurate reading.

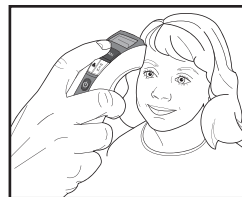


Fig. 5

4. While continuing to press the 'SCAN' button, slowly move the thermometer toward or away from their forehead until the thermometer is continuously beeping and the LED light flashes, Fig. 6.
5. The 'beeping' indicates that the distance required for the measurement is correct. Once the thermometer is consistently and continuously beeping, release the 'SCAN' button.

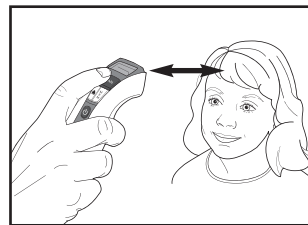


Fig. 6

Taking a Reading - Person

6. The thermometer will beep once and show the temperature reading, *Fig. 7*. The display will illuminate with Nite-Glo® technology for 3 seconds.

NOTE: A happy face symbol ☺ will appear on the display if the temperature is below 100.4°F (38°C). If the temperature reading is above 100.4°F (38°F), a sad face symbol ☹ will appear.

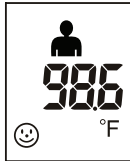


Fig. 7

If the temperature is outside of the thermometer's sensory range, 'Lo' or 'Hi' will appear on the display. If however, the temperature is outside of the thermometers permissible measurement range, 'Err' will appear on the display.

7. The thermometer will automatically beep and shut-off after approximately one minute of non-use.

NOTE: To ensure accuracy:

- Please wait at least 1 minute between successive readings.
- Clean the probe lens before and after each use.

Taking a Reading - Object

Taking the Temperature of an Object:

NOTE: Be sure the thermometer is set to measure the temperature of an object.

1. If the thermometer is off, press the 'Power' button to turn the thermometer on.
2. Press and hold the 'SCAN' button. The screen should appear like *Fig. 8*.

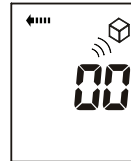


Fig. 8

3. Aim the front of the thermometer at the object, *Fig. 9*. Hold the thermometer approximately 2" to 3" away from the object and release the 'SCAN' button.

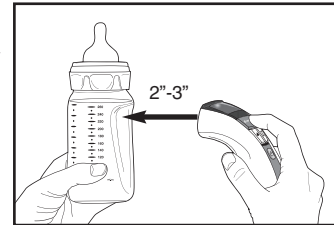


Fig. 9

4. The thermometer will beep once and show the temperature reading, *Fig. 10*. The display will illuminate with Nite-Glo® technology for 3 seconds.
5. The thermometer will automatically beep and shut-off after approximately one minute of non-use.

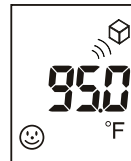


Fig. 10

Memory Recall

Recalling Measurements in Memory

1. Press the Power button to turn the thermometer on.
2. Press the 'Memory' button to recall up to 10 measurements stored in memory, *Fig. 1*.
3. The person icon or object icon will appear with each measurement stored in memory to indicate whether a person or object temperature was taken, *Fig. 2*.
4. The happy face ☺ or sad face ☹ symbol will appear 5 seconds after viewing the measurement stored in memory.

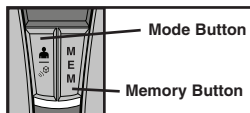


Fig. 1

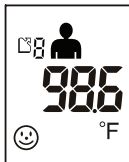


Fig. 2

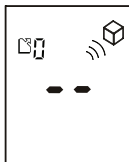




Fig. 3

NOTE: After 10 measurements have been stored in the memory, the oldest reading will be automatically deleted.

Clearing Memory

1. Press the Power button to turn the thermometer on.
2. To clear the memory, simply hold the 'Memory' button down until the thermometer beeps and two horizontal lines appear, *Fig. 3*.

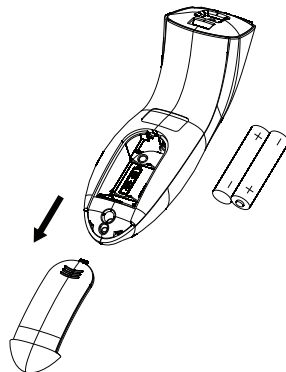
Replacing the Battery

When the battery symbol  appears on the screen, the batteries will need to be replaced soon. When the letters "Lo" and the battery symbol  appears on the display, the batteries need to be replaced before taking another measurement. Rechargeable batteries are okay to use in this thermometer.








Replacing the Battery

1. Gently slide the battery cover back.
2. Carefully remove the old batteries and properly discard.
3. Insert new batteries according to the proper polarity.
4. Slide the battery cover back on.







NOTE: Please properly dispose of the batteries away from small children and heat.



Symbols

Fahrenheit/Celsius	°F / °C
Forehead Scan Mode	
Object Scan Mode	
Memory symbol and measurement number	
Scanning in progress	
Low battery	
Happy face Indicates temperature is lower than 100.4°F (38.0°C)	
Sad face Indicates temperature is 100.4°F (38.0°C) or higher	

Troubleshooting

Display Symbol	Condition/Cause	Corrective Action
	Measurement is below normal temperature range.	Retake temperature ensuring proper positioning.
	Measurement is above normal temperature range.	Retake temperature ensuring proper positioning.
	Operating temperature is outside of the permissible range (60.8°F – 95.0°F; 16.0°C – 35.0°C).	Take thermometer to a room where the temperature is within the permissible range. Wait 45 minutes to stabilize thermometer. Retake temperature positioning the probe snugly into the ear canal.
	Blank display	Check battery polarity. May need to replace batteries.
	Low battery	Unit will work; replace batteries soon.
	Low battery warning	Replace the batteries immediately.

Product Specifications

Name	RediScan™ Infrared Thermometer
Model Number	18-535-000
Display System	Liquid Crystal Display with 0.1°F (0.1°C) resolution
Accuracy	Human Body: $\pm 0.5^{\circ}\text{F}$ ($\pm 0.3^{\circ}\text{C}$)
Measuring Range	50.0°F – 122.0°F (10.0°C – 50.0°C)
Memory	Automatically stores up to 10 readings
Tone	One short beep sounds when the unit is turned ON. Thermometer beeps once for each memory recall and when unit automatically turns off.
Operation Distance	2.36" – 3.14" (6 -8 cm)
Operating Temperature	60.8°F to 95.0°F (16.0°C to 35.0°C) at relative air humidity (not condensing) of up to 95%
Storage Temperature	-13.0°F to 131.0°F (-25.0°C to 55.0°C) at relative air humidity (not condensing) of up to 95%
Automatic Power-off	Automatic shut-off after approximately 1 minute of non-use.
Battery	2 – 1.5v alkaline AAA size
Dimensions	5-1/4" (L) x 3-3/8" (W) x 1-1/4" (H) (134.5mm x 84.8mm x 31.7mm)
Weight	With battery, 4.27 ounces (121 grams)
Accessories	Storage bag, Instruction Guidebook, Quick Start Guide, two AAA size batteries
Standards	Complies with US ASTM E-1965-98

Specifications are subject to change without notice.

QUICK START GUIDE

Taking the Temperature of a Person:



1. Press and release the  (Power) button to turn the unit on.
2. To measure the temperature of a person, press the  button.
3. Press and hold the 'SCAN' button while aiming the lens of the thermometer approximately 2" to 3" away from the forehead. The screen should appear like *Fig. 1*.



Fig. 1

NOTE: Always measure the temperature on the forehead.

4. While continuing to press the 'SCAN' button, slowly move the thermometer toward or away from the measurement site until the thermometer is continuously beeping and the LED light flashes, *Fig. 2*.
5. The 'beeping' indicates that the distance required for the measurement is correct. Once the thermometer is consistently and continuously beeping, release the 'SCAN' button.

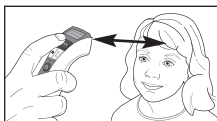


Fig. 2

6. The thermometer will beep once and show the temperature reading, *Fig. 3*. The display will illuminate with Nite-Glo® technology for 3 seconds.

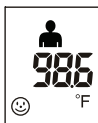




Fig. 3

NOTE: A happy face symbol  will appear on the display if the temperature is below 100.4°F (38°C). If the temperature reading is above 100.4°F (38°F), a sad face symbol  will appear.

If the temperature is outside of the thermometer's sensory range, 'Lo' or 'Hi' will appear on the display. If however, the temperature is outside of the thermometers permissible measurement range, 'Err' will appear on the display.

7. Thermometer will automatically beep and shut-off after approximately one minute of non-use.
8. Clean lens with an alcohol swab or soft cotton swab moistened with alcohol.

NOTE: To ensure accuracy:



- Please wait at least 1 minute between successive readings.
- Clean the probe lens before and after each use.

-
- Measurements taken with the RediScan™ Infrared Thermometer are comparable to oral readings.
 - Never leave a child or infant unattended with a thermometer.
 - It is possible for the elderly, infants under 3 months of age and those with compromised immune systems or other medical conditions not to have an elevated temperature even when they are ill. Consult with your healthcare professional in instances where an illness is detected without a fever present.

Please refer to your Detailed Guidebook for complete instructions regarding the many features of your RediScan™ Infrared Thermometer.

GUÍA PARA COMENZAR RÁPIDO

Cómo tomar la temperatura de una persona:

1. Oprima y suelte el botón "Power"  (encendido) para activar el termómetro.
2. Para medir la temperatura de una persona, presione el botón .
3. Presione y mantenga presionado el botón "SCAN" (buscar) mientras apunta el lente del termómetro aproximadamente entre 2 y 3 pulgadas (5 y 7.6 cm) de la frente de la persona. La pantalla debe parecerse a la *Figura 1*.

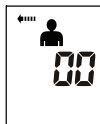


Fig. 1

NOTA: Siempre tome la temperatura de la frente.

4. Mientras presiona continuamente el botón "SCAN", aleje o mueva lentamente el termómetro hacia la frente de la persona hasta que comience a hacer "bip" de manera continua y la luz LED parpadee, *Figura 2*.
5. El "bip" constante indica que la distancia requerida para tomar la temperatura es la correcta. Una vez que el termómetro haga "bip" consistente y continuamente, deje de presionar el botón "SCAN".
6. El termómetro hará "bip" una vez y mostrará la temperatura, *Figura 3*. La pantalla continuará iluminada con la tecnología Nite-Glo® durante 3 segundos.

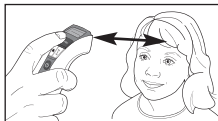


Fig. 2

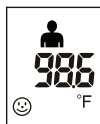


Fig. 3

NOTA: Un símbolo de carita feliz 😊 aparecerá si la temperatura se encuentra por debajo de 100.4°F (38°C). Si la temperatura es superior a 100.4°F (38°F), aparecerá el símbolo de una carita triste ☹.

Si la temperatura está fuera del rango sensorial del termómetro, en la pantalla se mostrará "Lo" o "Hi" (alta o baja). Sin embargo, si la temperatura se encuentra fuera del rango de lecturas permisible en los termómetros, en la pantalla aparecerá "Err" (error).

7. Automáticamente, el termómetro hará "bip" y se apagará aproximadamente un minuto después de no utilizarse.
8. Limpie el lente con un hisopo con alcohol o un hisopo de algodón suave con alcohol.

NOTA: Para asegurar precisión en la lectura:

- Por favor, espere por lo menos 1 segundos entre cada toma de lectura continua.
- Limpie el lente antes y después de cada uso.

-
- Las lecturas que se toman con el Termómetro Infrarrojo RediScan™ se comparan con aquellas tomadas vía oral.
 - Nunca deje a un niño o bebé solo con un termómetro.
 - Es posible que los niños pequeños, bebés de menos de 3 meses de edad y aquellos con un sistema inmunológico comprometido u otro padecimiento médico no muestren temperaturas elevadas incluso cuando están enfermos. Consulte con su profesional de cuidados de la salud en caso de que se detecte alguna enfermedad sin temperatura aparente.

Consulte la Guía Detallada para ver las instrucciones completas sobre las muchas funciones de su Termómetro Infrarrojo RediScan™.

INSTRUCCIONES

Termómetro Infrarrojo **RediScan™**

Modelo 18-535-000

Sírvase leer completamente esta guía
detallada antes de operar la unidad.



Taking care of your health care needs®



**GUÍA
DETALLADA**

Inglés • Español

Garantía Limitada de Cinco Años

Su Termómetro Instante de Lujo para Oído está garantizado como libre de defectos de fabricación por un período de cinco años a partir de la fecha de compra y en condiciones de uso normal. Esta garantía limitada no se aplica para usos en aplicaciones clínicas o comerciales. Si la unidad deja de funcionar durante la vida del comprador original registrado, deberá enviarse con franqueo prepago junto con \$5.00 para los gastos de envío y seguro a: MABIS Healthcare, Attn: Repair Department (Departamento de Reparaciones), 1931 Norman Drive South, Waukegan, IL 60085. Si MABIS Healthcare determina que la unidad dejó de funcionar debido a un defecto de fabricación, MABIS Healthcare optará por cambiarla o repararla. La reparación o cambio de la unidad es el único recurso que contempla esta garantía limitada. Esta garantía le brinda derechos legales específicos que varían de estado a estado. Como condición de esta garantía, deberá completar y enviar la tarjeta de inscripción en la garantía adjunta dentro de los 10 días de la fecha de compra.

Esta Garantía Limitada constituye la única responsabilidad y obligación de MABIS Healthcare de reparar y/o cambiar materiales o componentes. No otorgamos otras garantías expresas o implícitas, que surjan de la operación de la ley o de otra manera, o cualquier garantía de comerciabilidad o adaptabilidad para un uso o propósito específico, ya fuera o no que el uso o propósito hubiese sido divulgado a MABIS Healthcare en especificaciones, dibujo o de otra manera, y ya fuera o no que los productos de MABIS Healthcare hubiesen sido específicamente diseñados y/o fabricados por MABIS Healthcare para el uso o propósito del comprador, excepto por la garantía limitada indicada anteriormente. MABIS no será responsable por los daños indirectos, incidentales, especiales, consecuentes o punitivos, u otras pérdidas, incluyendo, sin limitación, daños o pérdidas de otros bienes o equipos y lesiones personales, ya sea al comprador o a otros. MABIS no será de ninguna manera responsable frente al comprador por cualquier monto que supere el costo de reparación y/o cambio de la unidad.



Taking care of your health care needs®

**LÍNEA PARA LLAMADAS CON PAGO
REVERTIDO DE AYUDA DE CUIDADOS
PARA CLIENTES 1-800-622-4714**

Índice

Introducción	20
Funciones de Producto	21
Tecnología Infrarroja	21
Información General de Cuidado	22
Limpieza y Almacenamiento	23
Surgerencias Utiles	24
Modo de Cambios	24
Cómo Tomar la Temperatura de Una Persona	25-26
Cómo tomar la Temperatura de Un Objeto	27
Cómo Invocar a las Mediciones en la Memoria	28
Cómo Cambiar la Batería	29
Símbolos	30
Solución de Problems	31
Especificaciones del Producto	32

1931 Norman Drive South
Waukegan, IL 60085 USA
www.mabisdmi.com
E-mail: productinfo@mabis.net
Phone: 847-680-6811
Fax: 847-680-9646

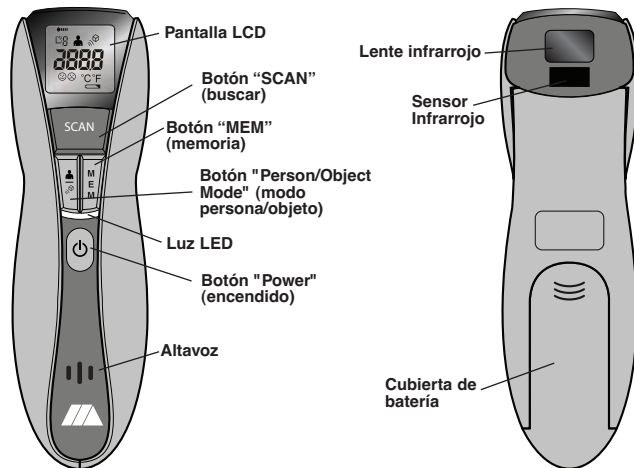
Introducción

Gracias por adquirir el termómetro infrarrojo RediScan. Por favor, lea las siguientes instrucciones para obtener exactitud en la lectura de temperaturas y una operación segura. Con el cuidado y uso adecuados, su termómetro le proporcionará muchos años de lecturas confiables.

Su termómetro infrarrojo RediScan está diseñado para monitorear la temperatura corporal en casa y es adecuado para personas de todas las edades. El RediScan también puede utilizarse para medir la temperatura de objetos como el agua de la tina, una botella de leche y diferentes artículos. Su diseño a distancia hace de éste un termómetro menos agresivo y más higiénico que otros termómetros. El RediScan puede utilizarse mientras el niño duerme.

NOTA: Las lecturas que se toman con el termómetro infrarrojo RediScan se comparan con aquellas tomadas vía oral.

Funciones de Producto



Tecnología Infrarroja

El termómetro RediScan cuenta con tecnología infrarroja que permite tomar la temperatura aproximadamente entre 2 y 3 pulgadas (5 y 7.6 cm) de una persona u objeto. Ya que el RediScan nunca toca a la persona u objeto para tomar la temperatura, este termómetro ofrece resultados rápidos e higiénicos.

¿Cómo Funciona?

Ya que todas las personas u objetos irradian energía infrarroja, este termómetro funciona cambiando la medida de energía infrarroja de una persona u objeto en una precisa lectura de temperatura.

El sensor automático de distancia asegura que el termómetro RediScan se ubique a la distancia ideal antes de tomar la temperatura. En un segundo se toman 512 lecturas. Estas lecturas se convierten en una sola temperatura y en la pantalla se muestra la más alta.

Información General de Cuidado

Su termómetro RediScan podrá proporcionarle años de lecturas fáciles y precisas, si lo cuida apropiadamente.

1. El termómetro deberá utilizarse sólo bajo la supervisión de un adulto.
2. La tecnología infrarroja que utiliza su termómetro RediScan es completamente segura. Aunque no es dañino ver a través del lente mientras se toma la temperatura, no es recomendable.
3. El termómetro RediScan está diseñado para tomar la temperatura únicamente de la frente de una persona. Tratar de tomar la temperatura en otra parte del cuerpo puede proporcionar lecturas inexactas.
4. Las lecturas tomadas de la frente se comparan con aquellas tomadas vía oral. Recuerde, las temperaturas pueden variar entre 97.0 a 99.0°F (36.1 a 37.2°C) y aún considerarse "normal". La hora del día, el nivel de actividad, el ejercicio y otras actividades pueden contribuir a variaciones de temperatura. Sin embargo, a diferencia de la temperatura tomada vía oral, factores como fumar, hablar y tomar algo no afecta las lecturas que se tomen de la frente.
5. No camine o corra mientras se toma la temperatura.
6. Limpie el lente antes y después de cada uso.
7. Almacene la unidad en el estuche protector cuando no lo esté utilizando.
8. No toque el lente con los dedos.
9. No almacene la unidad en donde estará expuesta a luz solar, polvo o humedad. Evite temperaturas extremas.
10. Evite tirar o golpear su termómetro.
11. No trate de desarmar la unidad, excepto para reemplazar las baterías.
12. Si la unidad no proporciona ninguna lectura, ésta debe ser remplazada.

NOTA: El rendimiento del dispositivo puede disminuir si se utiliza fuera de la temperatura y rango de humedad establecidos; si se almacena en lugares fuera del rango de temperatura y humedad establecidos; si el termómetro sufre un choque mecánico (caída).

Limpieza y Almacenamiento

Para asegurar una lectura precisa, limpie el lente antes y después de cada uso. Las huellas digitales y la suciedad pueden provocar errores en la lectura.

Para Limpiar:

- Utilice un hisopo con alcohol o un hisopo de algodón suave humedecido con alcohol (isopropilo al 70%) para limpiar el lente del termómetro, *Figuras 1-2*. No use toallas de papel, las fibras pueden rayar el lente.
- No utilice agua para limpiar el lente o termómetro.
- Simplemente utilice un trapo seco suave para limpiar el termómetro.
- Asegúrese de que ningún líquido se filtre hacia dentro del termómetro.
- Nunca utilice agentes de limpieza abrasivos, solventes o gasolina para limpiarlo.
- No lo sumerja en agua u otros líquidos limpiadores.

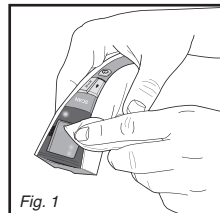


Fig. 1

Para Guardar:

- Retire la batería si no va a utilizar el termómetro durante un largo período de tiempo.
- Almacénelo en un área seca libre de rayos solares y polvo a una temperatura entre -13 y 131°F (-25 y 55°C) con humedad relativa que no exceda el 95%.
- Proteja el termómetro contra impactos o golpes severos. Manténgalo almacenado en su estuche.

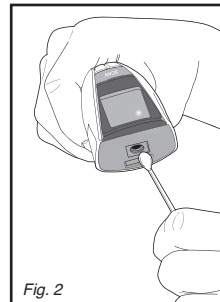


Fig. 2

Sugerencias Útiles



- Para mejores resultados, espere por lo menos 30 minutos después de ejercitarse, bañarse o de haber llegado antes de tomarse la temperatura.
- Espere por lo menos 1 minuto entre cada lectura.
- Si tomó varias lecturas durante un corto período de tiempo, utilice el promedio de dichas lecturas.
- Ya que la temperatura de cada persona varía ligeramente, lleve un registro de su temperatura corporal para que le sirva de referencia cuando evalúe una fiebre.

Modo de Cambios

Cómo cambiar entre personas y objetos

Primero determine si desea medir la temperatura de una persona o de un objeto.

1. Presione el botón "Power"  (encendido) para activar el termómetro.

2. Para cambiar el modo de lectura entre una persona u objeto, presione el botón "Mode" (modo), *Figura 1*. El símbolo  aparece para medir la temperatura de una persona y este otro  aparece para objetos, *Figura 2*. Cómo cambiar de grados Fahrenheit a Celsius.

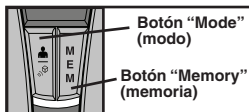


Fig. 1

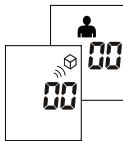


Fig. 2

Cómo cambiar de grados Fahrenheit a Celsius

1. Presione el botón "Power" (encendido) para activar el termómetro.
2. Presione y mantenga presionado los botones "Mode" y "Memory" (Modo y Memoria) durante aproximadamente 3 segundos. Esto cambiará el modo a °C o °F, *Figura 3*. Una vez que el termómetro haga "bip", estará listo para tomar lecturas.

NOTA: Para volver a cambiar el modo, espere hasta que la unidad haga "bip" y después presione y mantenga presionado los botones de "Mode" y "Memory" (Modo y Memoria) hasta que cambie a modo °C o °F.

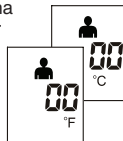


Fig. 2

Cómo Tomar la Temperatura de Una Persona

Cómo tomar la temperatura de una persona:

NOTA: Asegúrese de que el termómetro esté configurado para medir la temperatura de personas.

1. Si el termómetro está apagado, presione el botón "Power" (encendido) para activarlo.
2. Presione y mantenga presionado el botón "SCAN" (buscar). La pantalla debe parecerse a la *Figura 4*.
3. Apunte la parte frontal del termómetro hacia la frente de la persona, *Figura 5*. Sostenga el termómetro aproximadamente entre 2 y 3 pulgadas (57.76 cm) de la frente.

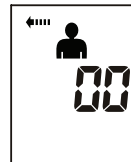


Fig. 4

NOTA: Tratar de tomar la temperatura en otra parte del cuerpo puede proporcionar lecturas inexactas.

4. Mientras presiona continuamente el botón "SCAN", aleje o mueva lentamente el termómetro hacia la frente de la persona hasta que comience a hacer "bip" de manera continua y la luz LED parpadee, *Figura 6*.



Fig. 5

5. El "bip" constante indica que la distancia requerida para tomar la temperatura es la correcta. Una vez que el termómetro haga "bip" consistente y continuamente, deje de presionar el botón "SCAN".

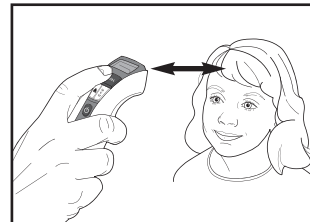


Fig. 6

Cómo Tomar la Temperatura de Una Persona

6. El termómetro hará “bip” una vez y mostrará la temperatura, *Figura 7*. La pantalla continuará iluminada con la tecnología Nite-Glo® durante 3 segundos.

NOTA: Un símbolo de carita feliz ☺ aparecerá si la temperatura se encuentra por debajo de 100.4°F (38°C). Si la temperatura es superior a 100.4°F (38°F), aparecerá el símbolo de una carita triste ☹.

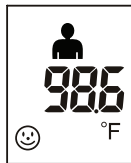


Fig. 7

Si la temperatura está fuera del rango sensorial del termómetro, en la pantalla aparecerá “Lo” o “Hi” (alta o baja). Sin embargo, si la temperatura se encuentra fuera del rango de lecturas permisible en los termómetros, en la pantalla aparecerá “Err” (error).

7. Automáticamente, el termómetro hará “bip” y se apagará aproximadamente un minuto después de no utilizarse.

NOTA: Para asegurar precisión en la lectura:

- Por favor, espere por lo menos 1 segundo entre cada toma de lectura continua.
- Limpie el lente antes y después de cada uso.

Cómo Tomar la Temperatura de un Objeto

Cómo tomar la temperatura de un objeto:

NOTA: Asegúrese de que el termómetro esté configurado para medir la temperatura de objetos.

1. Si el termómetro está apagado, presione el botón “Power” (encendido) para activarlo.
2. Presione y mantenga presionado el botón “SCAN” (buscar). La pantalla debe parecerse a la *Figura 8*.
3. Apunte la parte frontal del termómetro hacia el objeto, *Figura 9*. Sostenga el termómetro a aproximadamente 2 a 3 pulgadas (5 a 7.6 cm) del objeto y deje de presionar el botón “SCAN”.

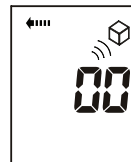


Fig. 8

4. El termómetro hará “bip” una vez y mostrará la temperatura, *Figura 10*. La pantalla continuará iluminada con la tecnología Nite-Glo® durante 3 segundos.
5. Automáticamente, el termómetro hará “bip” y se apagará aproximadamente un minuto después de no utilizarse.

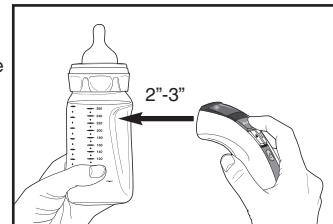


Fig. 9

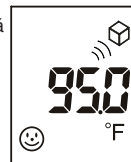


Fig. 10

Cómo Invocar a las Mediciones en la Memoria

Almacenamiento de Lecturas en la Memoria:

1. Presione el botón "Power" (encendido) para activar el termómetro.
2. Presione el botón "Memory" (memoria) para que se muestren hasta las 10 últimas lecturas almacenadas en la memoria, *Figura 1*.

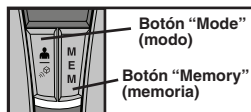


Fig. 1

3. Aparecerá el símbolo de una persona o un objeto con cada lectura almacenada en la memoria para indicarle si la temperatura es de una persona u objeto, *Figura 2*.
4. El símbolo de la carita feliz ☺ o triste ☹ aparecerá 5 segundos después de consultar la lectura almacenada en la memoria.

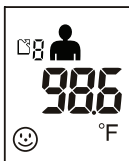


Fig. 2

NOTA: Después de que se almacenen 10 lecturas en la memoria, la última de éstas se borrará automáticamente.

Cómo Limpiar la Memoria

1. Presione el botón "Power" (encendido) para activar el termómetro.
2. Para limpiar la memoria, simplemente mantenga presionado el botón "Memory" (memoria) hasta que el termómetro haga "bip" y aparezcan dos líneas horizontales, *Figura 3*.

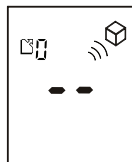


Fig. 3

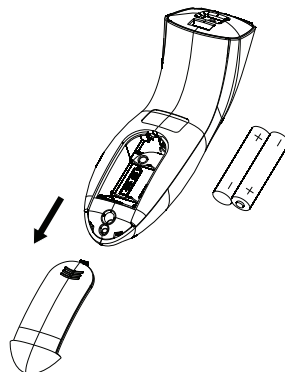
Cómo Cambiar la Batería

Cuando el símbolo de la batería ⇄ aparezca en la pantalla, pronto deberá cambiar las baterías. Cuando las letras "Lo" y el símbolo de la batería ⇄ aparezcan en la pantalla, deberá cambiar las baterías antes de tomar otra lectura. Puede utilizar baterías recargables "AAA" con este termómetro.






Cómo Reemplazar las Baterías

1. Deslice suavemente la tapa de las baterías hacia atrás.
2. Con cuidado retire las baterías viejas y deséchelas de manera adecuada.
3. Inserte las baterías nuevas de acuerdo con la polaridad correspondiente.
4. Deslice la tapa de las baterías de vuelta en su lugar.







NOTA: Por favor, deseche las baterías en un lugar fuera del alcance de niños pequeños y de alguna fuente de calor.



Símbolos

Fahrenheit/Celsius	°F / °C
Símbolo de memoria y número de medición	
Escaneo en progreso	
Poca batería	
Cara sonriente Indica que la temperatura es inferior a 100.4°F (38.0°C)	
Cara triste Indica que la temperatura es 100.4°F (38.0°C) o mas arriba	

Solución de Problems

Símbolo	Condición/Causa	Acción Correctiva
	Medición inferior al rango normal de temperatura.	Vuelva a tomar la temperatura colocando el sensor cómodamente en el canal auditivo.
	Medición superior al rango normal de temperatura.	Vuelva a tomar la temperatura colocando el sensor cómodamente en el canal auditivo.
	La temperatura operativa se encuentra fuera de rango permitido (60.8°F – 104.0°F; 16.0°C – 40.0°C)	Lleve el termómetro a una habitación donde la temperatura esté dentro de un rango permitido. Espere 45 minutos para estabilizar el termómetro. Vuelva a tomar la temperatura colocando el sensor cómodamente en el canal auditivo.
	Visor en blanco	Verifique la polaridad de las baterías. Necesita reemplazar las baterías.
	Poca batería	Remplace las baterías de inmediato.
	Advertencia de poca batería	La unidad funcionará; remplace las baterías pronto.

Especificaciones del Producto

Nombre	Termómetro Infrarrojo RediScan™
Número de modelo	18-535-000
Sistema de pantalla	Pantalla de cristal líquido con una resolución de 0.1°F (0.1°C)
Precisión	Humanos: ±0.5°F (±0.3°C)
Rango de medición	50.0 – 122.0°F (10.0 – 50.0°C)
Memoria	Almacena automáticamente hasta 10 lecturas
Tono	Un sonido de “bip” corto cuando se ACTIVA la unidad. El termómetro hace “bip” una vez por cada lectura almacenada y cuando se apaga automáticamente.
Distancia de operación	2.36” – 3.14” (6 -8 cm)
Operación	de 60.8 a 95.0°F (de 16.0 a 35.0°C) a una humedad relativa del aire
Temperatura	humedad (sin condensación) de hasta 95%
Temperatura de almacenamiento	de -13.0 a 131.0°F (de -25.0 a 55.0°C) a una humedad relativa del aire (sin condensación) de hasta 95%
Apagado automático	Apagado automático después de aproximadamente 1 minuto de falta de uso.
Batería	2 – baterías alcalinas de 1.5v tamaño AAA
Dimensiones	5-1/4” (Largo) x 3-3/8” (Ancho) x 1-1/4” (Alto) (134.5mm x 84.8mm x 31.7mm)
Peso	Con la baterías puestas, 4.27 onzas (121 gramos)
Accesorios	Estuche de almacenamiento, manual de instrucciones, guía para un comienzo rápido, dos baterías tamaño AAA
Normas	Se conforma con los E.E.U.U. ASTM E-1965-98.

Las especificaciones están sujetas a cambio sin previo aviso.